

**Transversal**

Xarxa d'activitats culturals

MEMÒRIA D'ACTIVITATS

2018



Xarxa que aplega **10 ciutats mitjanes de Catalunya** que col·laboren en l'àmbit de la cultura; comparteixen un seguit de valors en favor de la promoció i defensa de la cultura, i es beneficien dels avantatges del treball en xarxa.

Membres del consorci:

**FIGUERES ▶ GIRONA ▶ GRANOLLERS ▶ MANRESA  
MATARÓ ▶ OLOT ▶ REUS ▶ SANT CUGAT DEL VALLÈS  
TORTOSA ▶ VILANOVA I LA GELTRÚ**

Fotògraf portada: Crispetes Pictures

Artista muralista: Lula Goce

Localització: Paret lateral del Centre d'Atenció Primària Jaime I, Vilanova i la Geltrú

Projecte: Womart

---

## 1. INDEX

---

1. INDEX	3
1. INTRODUCCIÓ	4
2. PROJECTES DE PRODUCCIÓ PRÒPIA	6
<b>2.1. ARTS VISUALS: WOMART</b>	<b>6</b>
WOMART	6
REUS - HYURO	7
FIGUERES - PAULA BONET	8
TORTOSA - ELBI ELEM	9
OLOI - BTOY	10
MANRESA - OVNI	11
SANT CUGAT - MINUSKULA	11
VILANOVA I LA GELTRÚ - LULA GOZE	12
GRANOLLERS - MONICA RIKIĆ	13
MATARÓ - AÏDA GÓMEZ	14
GIRONA - PEDRA	14
ACTIVITATS COMPLEMENTÀRIES	15
<b>2.2. ARTS ESCÈNIQUES: NOVES ESCENES TRANSVERSAL</b>	<b>17</b>
NOVES ESCENES	17
<b>3. CONTINUÏTAT EXERCICIS ANTERIORS</b>	<b>21</b>
<b>5. TOTS DANSEN</b>	<b>22</b>
CONSTANZA BRNCIC	23
INES BOZA	24
TONI MIRA	25
<b>4. PROJECTES INTERNACIONALS</b>	<b>27</b>
DE MAR A MAR PIRINEUS DE CIRC	27
<b>6. TRANSEFÍMERS</b>	<b>29</b>
<b>7. DANSA SÈNIOR</b>	<b>32</b>
<b>8. PROGRAMADORS EN XARXA</b>	<b>34</b>
VISITES DELS PROGRAMADORS: SISMÒGRAF, TRAPEZI I FESTIVAL DE POESIA	34
<b>9. TREBALL PER FUTURS PROJECTES</b>	<b>35</b>

---

## 1. INTRODUCCIÓ

---

Aquest 2018 ha estat l'any en que s'ha consolidat objectiu de posar les produccions pròpies al centre de l'activitat de Transversal, convertint-les en els projectes més destacats de la Xarxa. Una tasca no exempta de dificultat, al haver de posar d'acord a 10 municipis diversos i ja molt actius i plens d'activitat cultural cadascun d'ells, en tirar endavant un nou projecte i assumir-lo com a propi.

Però l'aposta de totes les ciutats per a impulsar els projectes comuns ha fet possible que les produccions pròpies hagin estat aquest any una realitat:

- Enguany s'ha executat la producció pròpia en Arts Visuals, el projecte *Womart* guanyador del Concurs de Comissariat llançat per la Taula d'Arts Visuals el passat 2017.
- S'ha fet tota la gestió de la producció pròpia en Arts Escèniques: un nou programa que vol crear espais per a les noves dramàtiques a totes les programacions dels teatres membres de la xarxa. El resultat es veurà durant la temporada teatral 2018/19 sota el nom de projecte *Noves Escenes*.
- També aquest 2018 s'ha començat ja a treballar en les bases per la propera producció pròpia de visuals: nou Concurs de Comissariat que es convocarà el 2019 i s'executarà al 2020.

Així doncs, es pot afirmar que una dinàmica que tot just es va plantejar com a objectiu en una de les reunions de selecció de projectes a l'inici de 2017, amb només dos anys està del tot consolidada i amb continuïtat garantida. Les taules de treball d'Arts Escèniques i Visuals hi treballen amb previsió i les tenen en compte de cara a futurs exercicis. Ara les produccions pròpies de Transversal ja són a l'agenda de totes les ciutats membres, i es tiren endavant completant les programacions culturals de les ciutats de la Xarxa, ja per definició molt actives culturalment.

Transversal, a banda, s'ha consolidat també com a soci preferent en projectes de país, ja sigui com a agent de difusió de les propostes o com impulsor d'activitats.

En projectes europeus com és *De Mar a Mar- Pirineus de Circ*, Transversal no només ha participat com a soci i co-coordinador el seu àmbit dins el projecte, sinó que també s'ha consolidat com el major espai de difusió d'entre tots els socis participants a banda i banda de la frontera: acollint aquest 2018 més de 40 actuacions de les companyies proposades a *De Mar a Mar* en els seus escenaris, carrers i places.

Hi ha d'altres projectes de país, com el *Tots Dansen*, acció del Pla d'Impuls a la Dansa, on Transversal és un agent que lidera la proposta, n'assumeix la gestió i la tira endavant, sempre en estreta col·laboració amb el Mercat de les Flors. Aquesta tasca respon a la voluntat de Transversal de posicionar-se com a motor de projectes de país i impulsor d'activitats, i sobretot, com a ens facilitador per acostar aquelles propostes més interessants als ciutadans dels seus municipis.

Aquest tipus de projectes fan que l'existència de la Xarxa tingui més sentit que mai, ja que per dur-los a terme és imprescindible la dedicació del personal propi del Consorci, que dediquen els seus esforços a dissenyar, preparar, executar, coordinar i implantar les propostes a totes les ciutats membres.

A banda dels projectes de nova creació i les noves línies de treball que es van consolidant no es

deixen de banda projectes històrics i emblemàtics de la Xarxa. Transversal vol continuar sent un reforç per a les iniciatives culturals a nivell local, per respondre al seu convenciment que tot el territori és igualment generador i receptor de propostes en el terreny de la creació.

Així doncs, projectes que posen en contacte els gestors culturals, faciliten el coneixement de la programació de cada ciutat o generen sinergies i treball en comú, continuen endavant. És el cas de *Transefimers* o *Programadors en Xarxa*, que es mantenen com a projectes propis del Consorci any rere any. El suport a les programacions locals també es manté, facilitant la possibilitat de compartir espectacles (la majoria provenen de la continuïtat d'exercicis anteriors) o les propostes formatives com el *Dansa Sènior*.

El 2018 haurà estat doncs, l'any de formalitzar un canvi de rumb en els projectes prioritaris per la Xarxa, amb una clara aposta per les produccions i projectes propis amb participació de totes les ciutats. Amb aquests nous projectes, però també amb el suport a apostes locals i amb totes les reunions d'agents implicats (regidors de cultura, responsables d'àrea i tècnics municipals) Transversal no només impulsa activitat, sinó que crea cohesió, coneixement i sinergies entre 10 de les ciutats mitjanes més actives culturalment al nostre país, nou de les quals són a més, capitals de comarca. La col·laboració intermunicipal està a la mateixa base del que és Transversal: espai de trobada i treball en comú de les ciutats en defensa i promoció de la cultura.

---

## 2. PROJECTES DE PRODUCCIÓ PRÒPIA

---

### 2.1. ARTS VISUALS: WOMART

---

Aquest 2018 s'ha portat a terme la execució del primer projecte de producció pròpia de Transversal, dins la nova línia de treball que es va decidir engegar l'any passat. El primer àmbit en assumir aquest repte ha estat el de les arts visuals, que per escollir el projecte a desenvolupar als 10 municipis de Transversal van decidir convocar un concurs de comissariat, que es va convocar i resoldre en el passat 2017.

La proposta guanyadora d'aquest primer concurs va ser la presentada per l'*Associació Rebobinart*, plataforma d'art urbà de Barcelona, amb el projecte *Womart*, que té l'objectiu de donar visibilitat i reconèixer les dones creadores, fomentar la presència d'aquestes en el camp de l'art urbà i afavorir la seva professionalització en resposta a la manca de paritat real als circuits de les arts visuals.

#### WOMART

La proposta es va materialitzar a partir de l'abril de 2018 amb 10 d'intervencions artístiques en l'espai públic a càrrec de 10 creadores de relleu. Les propostes artístiques que van formar part del projecte van incloure instal·lació, arts escèniques, media art, il·lustració i muralisme.

El resultat final fou un èxit, i el projecte es va implantar satisfactòriament a totes les ciutats. Especialment ben valorats han estat els treballs en murs, que han entrat a formar part dels paisatges quotidians de les ciutats, i resten com un llegat als municipis participants. Arrel d'aquesta iniciativa les creadores es van donar a conèixer i posteriorment han realitzat treballs a altres ciutats de la Xarxa. És un exemple el cas de la artista Anna Taratiel (OVNI), participant amb un pintura mural a Manresa a *Womart* ( abril 2018) i que va realitzar una pintura mural al centre de Creació Roca Umbert de Granollers, durant la *Mostra d'Art Urbà* a l'octubre 2018.

Pel que fa al desenvolupament de la proposta, alguns dels aspectes més destacables del treball global del projecte son:

#### REPTES PER LA SEVA EXECUCIÓ:

- Treball en 10 ciutats de manera simultània. Important volum de feina i esforç de gestió, per part de cada tècnic municipal pel treball al seu municipi, així com de coordinació general per part del equip tècnic propi de la Xarxa.
- Moltes de les intervencions del projecte eren en l'espai públic, treballant amb murs d'importants dimensions. Això va suposar molts requeriments pel que fa a sol·licitud de permisos d'intervenció a les parets, assegurances, treball amb equips de prevenció de riscos laborals, etc.
- Els comissaris guanyadors del concurs tot i la alta qualitat de la proposta presentada eren un equip petit. Això ha requerit a implicació a fons tant de l'àmbit tècnic de Transversal com de cada ciutat per tal de portar a terme la proposta.



**APOSTA PER LA COMUNICACIÓ DEL PROJECTE:**

- Per garantir que una iniciativa d'aquest tipus tingués la corresponent repercussió a la premsa, es va incloure al projecte una partida de comunicació. Es va contractar una agència de comunicació per fer arribar el projecte als mitjans de forma notòria. El resultat va ser molt destacable, amb impactes importants com la pàgina central del diari *Ara*. Paral·lel al treball de l'agència amb els mitjans generalistes de país hi va haver també una tasca intensa per part dels equips de premsa de cada ajuntament per arribar a tenir el màxim d'impactes en mitjans locals, amb un resultat altament positiu.
- També es va encarregar un disseny comú del projecte, de manera que la imatge de la proposta fos unitària a totes les ciutats.
- A banda, es va decidir fer un esforç pressupostari extra per part de Transversal amb una dotació extraordinària, aprovada pels regidors en Consell Directiu, per tal de garantir una bona documentació dels treballs. Des de la Xarxa es va fer l'encàrrec a un professional de fotografia i vídeo de cadascuna de les ciutats, per tal de recollir el treball de les artistes. Va editar-se una peça de vídeo/resum de tot el procés de creació en cadascuna de les ciutats i es va difondre per a les webs i xarxes socials de Transversal, de cada ciutat i també dels comissaris. També es va elaborar el recull fotogràfic del procés de treball de totes les artistes a cadascuna de ciutats d'acollida.

**LES INTERVENCIONS A CADASCUNA DE LES CIUTATS:**

El 14 d'abril de 2018 va ser la data prevista per la inauguració de *Womart* a les 10 ciutats de la Xarxa. A causa de la pluja però, les intervencions en les ciutats de Mataró i Girona, al requerir instal·lacions al carrer, es van posposar. La plasmació del projecte en aquestes dues ciutats van tenir lloc el 21 d'abril i 22 de juny, respectivament. En el cas de la capital del Vallès Oriental la exposició de media-art al Museu de Granollers, va romandre oberta del 5 fins al 29 d'abril. Les altres set ciutats varen inaugurar a la data prevista i les pintures murals llueixin a les seves parets des del 14 d'abril.

**REUS - HYURO**

Hyuro (Buenos Aires, 1975) troba en el carrer un espai de reflexió, d'alliberament de les nostres pròpies pors, conflictes i inquietuds que mantenim amb nosaltres mateixos i amb l'entorn en què vivim. L'artista vol generar un vincle entre la pintura i el públic, contribuint a la recerca de l'enfrontament de l'espectador amb l'obra, despertant d'aquesta manera la curiositat i reactivant el diàleg intern que mantenim amb nosaltres mateixos, amb el que som i el lloc que ocupem al món.

Entre molts dels temes tractats, destaca la figura de la dona, no només des de la seva condició de gènere assignat dins d'un món patriarcal, sinó a més com a subjecte sotmès a diferents pressions i sobrecàrregues imposades per un sistema capitalista. D'aquesta manera convida a prendre consciència dels límits i les condicions per les quals travessa el nostre cos. Proposa reflexions sobre la identitat tant individual com col·lectiva, qüestionant tant la llibertat com les condicions dels drets fonamentals i inalienables de la persona. L'Argentina afincada a València ha cultivat una trajectòria artística immillorable i destaca com una de les artistes urbanes més reconegudes a nivell internacional. Ha participat en prestigiosos festivals d'art urbà internacionals i la seva obra ha estat exposada en nombroses galeries i museus com ara el



**HYURO - Paret del Casal de Joves La Palma, Reus**  
(Foto Eduardo Porras)

Bundeskunsthalle Museum de Bonn o la Dorothy Circus Gallery de Roma. Web de l'artista: [www.hyuro.es](http://www.hyuro.es)

La intervenció de Huyro ens convida a reflexionar sobre les pressions i les càrregues que socialment s'atribueixen a la dona. En aquesta obra centra la seva poètica mirada en fer visibles aquelles càrregues i pressions imposats des d'un sistema capitalista i patriarcal.

## FIGUERES – PAULA BONET

Paula Bonet (Vila-real, 1980). Llicenciada en Belles Arts per La Universitat Politècnica de València completa la seva formació a Santiago de Xile, Nova York i Urbino. Es centra en la pintura a l'oli, el gravat i –des de fa poc més de quatre anys- en la il·lustració. La seva obra ha estat exposada a Barcelona, Madrid, Oporto, París, Londres, Bèlgica, Urbino, Berlín, Santiago de Xile, València, Miami i Mèxic. El seu treball, carregat de poesia i bolcat en les arts escèniques, la música i la literatura, culmina amb la publicació de diferents llibres dels que és autora tant del text com de la imatge.

Paula Bonet té un estil lliure, subjecte als seus propis canvis i conviccions. En els seus treballs sol representar rostres, generalment de dona, que pateixen, s'alegren o demostren algun tipus d'emoció que aconsegueix transmetre a l'espectador. És una il·lustració, aparentment senzilla de línies i tints de color només en alguns punts de la imatge a blanc i negre que no deixen



**PAULA BONET - Paret lateral Museu de l'Empordà, Figueres**  
(foto Jaume Samsó i Lluís Torner)

indiferent per la força d'aquestes sensacions plasmades. Com ella ha definit en diverses entrevistes, és un dibuix molt íntim, una intimitat que deixa palesa tant en les seves il·lustracions com en els seus murals. Web de l'artista: [www.paulabonet.com](http://www.paulabonet.com)

L'artista Paula Bonet centra el mural que crearà al Museu de l'Empordà, a Figueres, en la necessitat de canviar la mirada cap a la dona i alliberar-la dels

cànons socials de bellesa que l'encotillen en una imatge irreal i impossible. Una obra profunda, tant a nivell compositiu com a nivell temàtic, que reflexa l'esperit crític de l'artista envers les qüestions de gènere.



El mural de Paula Bonet es va fer a la paret lateral del Museu de l'Empordà, coincidint amb un canvi de rumb d'aquest equipament. La intervenció de *Womart* va ajudar així a visualitzar encara més aquesta nova etapa. El treball de Bonet ha passat a formar part del fons del Museu, com a una peça més, en aquest cas, obrint la col·lecció a l'exterior: una manera d'apropar l'art que hi ha dins l'edifici als carrers del voltant, al centre de la ciutat de Figueres.

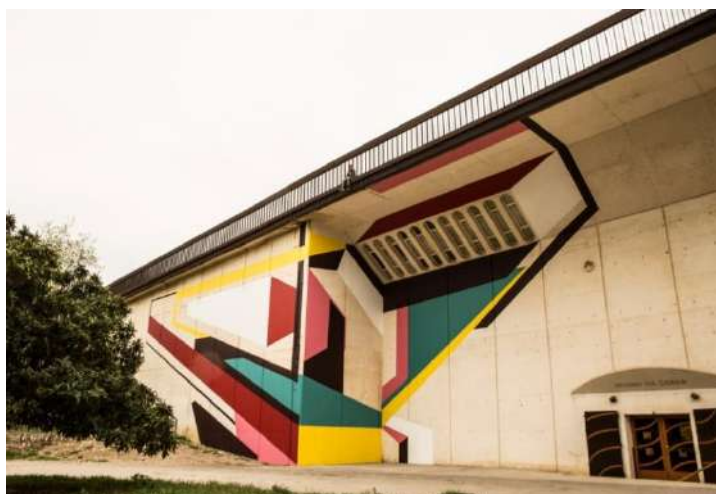
La realització de la peça va tenir bona acollida i comentaris positius per part dels agents de la zona: comerços, establiments de restauració, etc. que van valorar una intervenció artística d'aquest tipus com un atractiu més per al barri i així ho va fer saber als responsables municipals, que van fins i tot valorar la possibilitat de fer més intervencions d'aquest tipus al centre de la ciutat.

Des del Museu on s'ubica destaquen que en poc temps ha esdevingut una icona, que atreu l'atenció dels ciutadans i visitants: és un punt més on la gent es fa fotos.

## TORTOSA – ELBI ELEM

Raquel Gómez (Còrdova, 1975) també coneguda com a Elbi Elem, va començar fent escultura cinètica en 2002. De caràcter abstracte, amb un clar interès pel moviment i la composició de les formes en l'espai, el volum té molta importància en la seva obra. En la recerca constant de l'equilibri en tot, combina la feina d'estudi amb intervencions d'art urbà, on va començar fa set anys. Juntament amb la varietat de materials utilitzats, l'arquitectura, els paisatges urbans i les textures del carrer són la seva font d'inspiració. Amb el seu treball troba una via d'expressió pròpia i interpreta lliurement el seu món interior. En els seus últims treballs continua en la recerca i barreja d'escultura amb pintura en murals i instal·lacions tridimensionals creant efectes visuals per la seva pròpia projecció o punt de vista, utilitzant el vídeo i la projecció com a eina per elevar la pròpia obra, desdoblant-la i utilitzant-la com un propi mirall on es pot mirar a dins i evolucionar, transformar-se de manera infinita. [www.elbielem.com](http://www.elbielem.com)

El mural de **Elbi Elem** a Tortosa, situat a la façana i porta d'entrada del **Museu de l'Ebre** es concep com un joc de perspectives que aprofita la pròpia estructura del Pont del Mil·lenari, per generar efectes òptics que trenquen amb la bidimensionalitat. L'interès per l'arquitectura, el moviment i l'equilibri es deixen veure, un cop més, en l'obra d'aquesta artista que aconsegueix transformar la noció d'espai en les seves composicions.



**ELBI ELEM – Pont del Mil·lenari, Museu de l'Ebre, Tortosa**  
(foto Vanessa Batista)

## OLOT – BTOY

El pas del temps és fonamental per al treball d'aquesta artista urbana de Barcelona. Les dones, molt presents en l'obra d'Andrea Michaelsson (Barcelona, 1977,) més coneguda com Btoy, ens miren als ulls, igual que les actrius principals d'una pel·lícula, però des del canviant estat d'una paret. Va estudiar Fotografia a l'Institut d'Estudis Fotogràfics de Barcelona. La seva vocació com a artista d'art urbà s'inicia en l'any 2002, fruit d'experimentar amb altres tècniques plàstiques de caràcter lliure i improvisat (aerosol, pintura plàstica, etc.) i el suport de les parets del carrer. Des de llavors, no ha parat de pintar murals pels carrers d'arreu del món.

La seva trajectòria com a artista ha anat creixent i evolucionant i l'artista s'ha anat consolidant com una de les exponents femenines de l'art urbà a casa nostra. L'any passat va participar en el Cans Festival a Londres, organitzat per Banksy, preparant diversos murals i instal·lacions en un dels túnels de l'estació de Waterloo. També ha exposat en galeries de Los Angeles, Londres, Mèxic, Barcelona i Brussel·les. Web de l'artista: [www.flickr.com/people/btoy](http://www.flickr.com/people/btoy)

**BTOY** va crear a Olot un dels seus característics retrats femenins. En aquest cas, va inspirar-se en les dones artesanes que treballaven en els tallers de sants (dels quals el **Museu dels Sants** de la capital de la Garrotxa en recull el llegat) per poder plasmar la seva obra en la façana d'aquesta institució. L'exploració de la feminitat és una constant en l'obra d'aquesta artista que veu en l'expressió artística al carrer un espai que respira certa llibertat i que convida a una reflexió sobre la memòria.

Fou molt ben valorat al municipi el tema escollit per l'artista per intervenir a la paret del Museu dels Sants: la proposta de Btoy recull el llegat d'aquesta indústria tradicional, i el treball de les dones molt presents en aquest sector. La foto de la que va partir l'artista per fer el mural era d'una artesana encara en actiu al taller de Sants que funciona encara paral·lelament al museu. Va tenir l'al·licient de que la mateixa treballadora retratada va poder doncs seguir-ne l'evolució.

El dia de la inauguració hi van ser presents tant la protagonista de la foto com l'autora del retrat, la fotògrafa olotina Anna Pons. La imatge de les tres dones presents a la peça (la fotògrafa, l'artesana retratada i l'artista urbana autora del mural) va ser un moment especial i molt emotiu.

La paret escollida, el mur posterior del Museu dels Sants, es troba en una de les vies d'entrada a la ciutat, i per tant té molta visibilitat i va tenir molta notorietat.

A banda, es van organitzar activitats paral·leles durant el treball de l'artista a la ciutat, amb xerrades per als estudiants de l'escola d'art i escoles del voltant, que van apropar encara més la peça a la ciutadania.



**BTOY – Paret posterior del Museu els Sants, Olot**  
(foto Marc Planagumà)

## MANRESA – OVNI

Anna Taratiel (Barcelona, 1992) va créixer artísticament en l'entorn del *Street art* de Barcelona, sota el pseudònim d'OVNI. Especialista en Art Mural per la Llotja, ha treballat durant els últims anys a Amsterdam on ha combinat la creació artística fent murals i instal·lacions en l'espai públic amb els encàrrecs per a grans marques. Les seves obres es caracteritzen per un llenguatge profundament abstracte i geomètric, on la línia, el color i recentment el volum, intervenen de manera constructiva el seu entorn vital.

Alguns dels seus referents han estat les abstraccions de František Kupka, les geometries de Víctor Vasarely o les formes geomètriques, lineals del constructivisme rus. La seva inspiració, però, prové de les petites coses de la realitat quotidiana, com els mosaics àrabs, l'arquitectura deconstructiva i les construccions de fusta per a nens tipus trencaclosques. L'obra d'OVNI ha estat exposada a nombroses fires i galeries europees i americanes i apareix en múltiples publicacions de referència sobre l'art urbà. Web de l'artista: [www.taratiel.com](http://www.taratiel.com)

El treball d'OVNI a la **Placeta de la Mel** de Manresa es tracta d'un mural de gran format que evoca paisatges interns i proposa reflexions metafòriques sobre l'entorn expressats mitjançant l'abstracció geomètrica, provocant emocions i apel·lant a la percepció de l'espectador a través de la intensa relació – compositiva, conceptual i tècnica – que manté amb l'espai i el color. La peça es va



OVNI- Placeta de la Mel, Manresa (foto Sergi Vázquez)

ubicar en una gran paret mitgera del centre de la ciutat, i va contribuir a donar nova vida a una de les places del centre antic. Per l'emergència del treball, fou necessari que l'artista estigués *in situ* treballant durant molts dies en aquest espai, el que va propiciar la seva bona relació amb els comerciants i veïns de la zona, que van poder presenciar la transformació del paisatge.

A banda, els equips tècnics de cultura de Manresa, a petició de l'artista, van gestionar la participació com a ajudants per a l'execució del mural d'estudiants de l'escola d'art de la ciutat, buscant així més implicació i contacte dels agents locals.

## SANT CUGAT – MINUSKULA

María López (Donosti, 1980), coneguda com Minuskula, és una artista especialitzada en lettering, il·lustració i muralisme. Originària de Donosti, País Basc, actualment viu i treballa a Barcelona com a artista visual i directora d'art. La seva obra contempla una àmplia varietat de formes, des de la il·lustració i el disseny gràfic fins a murals de gran format. És cofundadora de l'estudi gràfic *Reskate Arts & Crafts* i la seva obra es pot veure a ciutats espanyoles i europees. Web de l'artista: [www.minuskula.net](http://www.minuskula.net)

L'obra que **Minuskula** ha creat a la **Casa de Cultura de Sant Cugat** ens parla dels obstacles i dels esforços que ha de superar la dona. L'artista basca utilitza com a metàfora visual les carreres d'obstacles contextualitzant l'obra en la ciutat que l'acull, Sant Cugat del Vallès, localitat que ha estat nomenada ciutat europea de l'esport al 2018.



**MINUSKULA- paret de la Casa de la Cultura, Sant Cugat**  
(foto Marc Quévy)

El fet de tractar el tema esportiu a la peça, quan aquest era un tema d'actualitat a la població, va ser valorat molt positivament, especialment des de l'àmbit polític de la ciutat. Per realitzar el mural, Minuskula va comptar amb una artista de Sant Cugat com a ajudant, fent així que el projecte tingués un retorn directe pels col·lectius artístics locals.

## VILANOVA I LA GELTRÚ – LULA GOZE

Lula Goce (Baiona, 1976) troba en el seu treball una fusió de diferents disciplines encaminades cap a una recerca que aprofundeix en allò més íntim per reflexionar sobre allò que hi ha d'universal en l'individu. La base crítica, a vegades satírica i còmica, a vegades, més directa i mordaç, és una constant en la seva obra, a través de la qual l'artista allibera el criticisme envers la societat de consum i la construcció de la identitat individual dins d'aquesta societat.

L'artista és una de les muralistes més cotitzades i consagrades a nivell nacional i ha participat en nombrosos festivals d'art urbà internacionals. Ha exposat en centres culturals com la Casa de las Conchas a Salamanca, Matadero a Madrid, el Centre d'Art Santa Mònica i el CCCB a Barcelona o el Museu Diego Rivera a Guanajuato, Mèxic. Web de l'artista: [www.lulagoce.com](http://www.lulagoce.com)



**LULA GOCE- Paret del CAP Jaime I, Vilanova i La Geltrú**  
(foto Crispetes Picture)

L'obra de **Lula Goce** tendeix a aprofundir en l'íntim a partir del que és públic, accions solitàries vinculades a la natura, que mostra en les façanes, al carrer, exposats a la mirada de vianants i curiosos. La ciutat de Vilanova i La Geltrú i en concret la façana del **Centre d'Atenció Primària Jaume I** acull una obra mural seva que respira aquest esperit de retorn a la natura i d'una certa mirada introspectiva cap als móns



interiors. Un treball que dialoga i conviu amb l'espai urbà al mateix temps que ens evoca a la naturalesa, transmetent una cura cap a allò natural com a via d'una vida més plena i feliç.

La realització d'un mural en un espai tan cèntric de la ciutat va proporcionar a la peça molta visibilitat, presència i ressò a nivell local. La població va poder anar veient l'evolució del treball, familiaritzar-s'hi i fer-se'l seu. La rebuda a la ciutat va ser molt bona. Al tractar-se d'un procés de molts dies, això va permetre a l'artista fer relació amb l'entorn de la ciutat.

## GRANOLLERS – MONICA RIKIĆ

Mónica Rikić (Barcelona, 1986) és una artista de noves tecnologies i programadora creativa. Centra la seva pràctica en el codi, l'electrònica i objectes no digitals per a crear obres interactives, normalment emmarcades com jocs experimentals que van més enllà del propi joc. Des d'enfocaments educatius a experimentacions sociològiques, el seu interès resideix en la desjerarquització de les relacions tradicionals en l'art. Amb els seus projectes ha participat a Ars Electronica, FILE, Japan Media Arts Festival i Sónar I+D, entre d'altres, i realitzat residències a TAG Montreal, dins del programa EMARE a QUT (Brisbane) i Ars Electronica Futurelab.

Ha realitzat residències artístiques a institucions d'arreu del món collint premis i nominacions pels projectes desenvolupats i sovint imparteix xerrades sobre les noves vies de l'art digital. Les seves peces han estat exposades a galeries, museus i universitats de Japó, Alemanya, Estats Units, Brasil, Xile, Itàlia, Canadà, Austràlia, Estònia i Espanya. Web de l'artista: [www.monicarikic.com](http://www.monicarikic.com)

La seva proposta per *Womart* va ser l'exposició *Artefactes*, que es va exposar al Museu de Granollers, i on l'artista va reflexionar al voltant de l'alteració de les relacions tradicionals de l'art, revelant la influència de l'ús de les noves tecnologies en la manera que tenim d'experimentar l'art i la vida. En ella, el contingut de les obres és tan important com el contenidor tecnològic que les suporta. Així mateix passa amb la relació artista-públic-obra, la qual és líquida i mutable.

La proposta de Mónica Rikić va formar part de la programació del Museu de Granollers. L'artista va adaptar la proposta a la configuració de l'espai que havia d'acollir-la. La sala temporal del museu es veu des d'un dels principals carrers peatonals de la ciutat, però està en un nivell inferior del que utilitzen els peatons en el seu anar i venir. Una de les peces més destacades d'*Artefactes*, Ollie, es va dissenyar expressament per a què flotés per sobre l'espai expositiu i es veiés recte a nivell de carrer. Com a activitat paral·lela, l'artista Mónica Rikić va dur a terme un taller per a infants, vinculat a la temàtica de la seva exposició.



MÓNICA RIKIĆ – Museu de Granollers  
Exposició *Artefactes* del 5 al 19 d'abril (foto: Museu de Granollers)



## MATARÓ – AÏDA GÓMEZ

Aïda Gómez (1981, Madrid), treballant amb jocs de llenguatges, mots encreuats i la substitució dels codis socials en el nostre entorn quotidià, aquesta artista busca una forma de capturar i desafiar la visió dels vianants per desconfigurar la realitat urbana i dotar-la de nous sentits, sovint irònics i desenfadats. La seva tècnica avarca multiplicitat de materials, instruments i combinacions d'elements diversos creant un univers propi construït amb pòsters, fils, teixits, cartells publicitaris, enganxines, peces de Tetris i qualsevol objecte que subverteixi el status quo de l'entorn urbà.

La seva obra s'ha exposat a festivals i galeries d'Holanda, Anglaterra, Espanya, Polònia, Alemanya, Colòmbia i Portugal. L'artista ha realitzat diverses residències artístiques de prestigi internacional. Web de l'artista: [www.aidagomez.info](http://www.aidagomez.info)

La proposta d'aquesta artista per Mataró va ser la instal·lació *Glass Path*: segons Aïda Gómez, el recorregut que han de fer les dones per arribar assolir el mateix reconeixement que els seus companys homes és un camí de vidre, laberíntic i complexa. Basant-se en aquesta idea, l'artista va realitzar una intervenció on va fer visible aquesta realitat plasmant-la a través de dos recorreguts diferenciats per gènere.



**AÏDA GÓMEZ - Instal·lació *Glass Path***  
Dissabte 21 d'abril a La Riera de Mataró (foto Albert Poquet)

La instal·lació del dia 14 d'abril es va suspendre a causa de la pluja, i va tenir lloc just una setmana després, el dissabte 21 d'abril de 10h a 22h. A l'ubicar la peça en un espai tan central de la ciutat (la Riera, entre el carrer de Barcelona i l'Ajuntament), i fer-ho en un dissabte, quan aquestes zones són encara més concorregudes que d'habitual, va donar molta visibilitat a la instal·lació. Va ser molt comentada, els vianants se'n preguntaven el sentit. La instal·lació per part de M|A|C Mataró (qui acollia el projecte a la ciutat) d'uns plafons explicatius va ajudar a transmetre la idea de la creadora als vianants.

## GIRONA – PEDRA

PEDRA és una companyia de direcció d'art i vestuari, creada per Marina Pujadas i Sofia Zunino l'any 2015. Exploren els llenguatges de l'art a través de les posades en escena, creant universos visuals i conceptuals carregats de força estètica.

Marina Pujadas (1983, Barcelona), estudia Audiovisuals i Disseny d'Indumentària. Entre el 2009 i el 2014 transita per tallers de París i Barcelona, combinant moda, ballet, teatre, dansa i cinema. El seu desafiament creatiu és trobar l'equilibri entre la geometria, l'estructura i la matèria orgànica. Sofia Zunino (1983, Buenos Aires) es forma simultàniament en Vestuari Escènic i Disseny d'Indumentària, estudis que finalitza a Barcelona. Del 2009 al 2015 treballa

entre dansa, teatre i disseny i obre les portes del seu taller a propostes escèniques. El color, els teixits i la composició visual són el seu objecte d'estudi i el seu llenguatge d'expressió. La Sofia i la Marina es retroben el 2015 per fer el videoclip de Joan Miquel Oliver i d'aquesta treball neix PEDRA. Web de les artistes: [www.pedra.org](http://www.pedra.org)

El duet artístic Pedra va projectar per Girona una intervenció artística a la Plaça Pou Rodó, just davant del Bòlit. Es tractava d'una instal·lació lúdica i contemplativa, de l'univers dels mòbils cinètics, inspirada en l'evolució de l'ús de la paraula bòlit, fent referència al nom del centre d'art contemporani de la ciutat de Girona que va acollir la intervenció. Les diferents



PEDRA- Intervenció escènica de Bòlit, el 22 de juny a Girona  
(foto: Cultural Rizoma)

peces que componen la instal·lació conjugaven les arts tèxtils, el moviment i la música i van generar una interacció amb el públic. La posada en escena del projecte comptava amb música en directe composta *ex professo* per aquesta peça artística i interpretada en directe per Sara Fontán. El projecte de les Pedra per Girona no es va poder dur a terme el 14 d'abril a causa de la pluja. La instal·lació es va traslladar al dia 22 de juny. Al tenir lloc en ple estiu, els vianants en van poder gaudir durant tot el procés: el muntatge durant el dia i els diferents passes escènics que van fer al capvespre. Des de la ciutat es va demanar la possibilitat de poder programar aquesta intervenció un altre dia en un festival diferent, per tant, la valoració és bona i es van quedar amb ganes de més.

## ACTIVITATS COMPLEMENTÀRIES

A banda de la realització de les obres a cadascuna de les ciutats, el projecte també va suposar la realització d'activitats complementàries al treball de les artistes. En la jornada del 14 d'abril, acompanyant a les inauguracions:



**BTOY ( esquerra)** en la inauguració de la seva peça a Olot, amb l'artesana dels sants que apareix al mural (centre) i la fotògrafa que va fer la imatge en la que es basa el mural (dreta)

### A OLOT:

Xerrada de presentació de la trajectòria i el treball de l'artista al Museu dels Sants. Tot seguit visita al mural (paret posterior del Museu)

### A MANRESA:

Espectacle d'animació infantil i vermut per a petits i grans.

### A REUS:

Actuació de dansa amb una peça basada en la temàtica del mural.

**EN ALTRES DATES:****A GRANOLLERS:**

El 28 d'abril a les 18h30 va tenir lloc el taller infantil ofert per Mónica Rikić. Una proposta que consistia en crear màscares de realitat virtual amb cartró, cartolina i altres materials reciclats, combinant-los amb elements tecnològics quotidians. Un taller que apropava el contingut de l'exposició al públic familiar.

**A VILANOVA I LA GELTRÚ:**

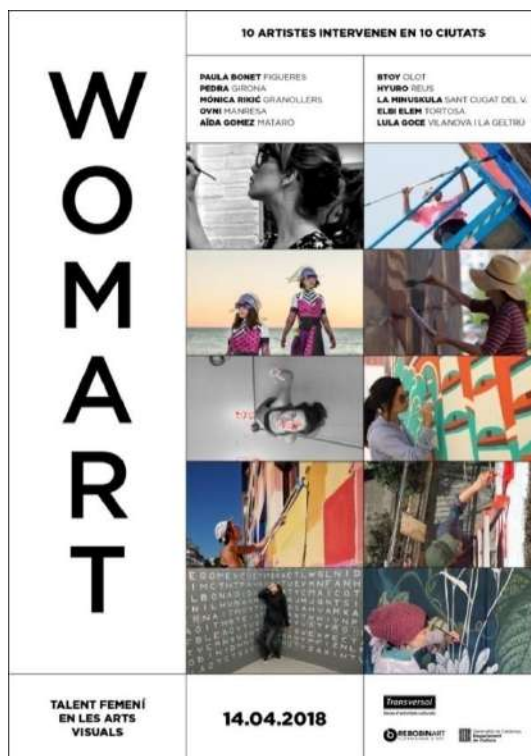
El diumenge 22 d'abril (en la data prevista es va haver d'anul·lar a causa de la pluja) va tenir lloc un taller d'art mural a càrrec de l'*Organització Zero*, de la mateixa ciutat. Aquesta formació, oberta a totes les edats i per la qual no es requerien coneixements previs de pintura o dibuix, tenia l'objectiu de crear un mural de manera col·lectiva. Una manera amena de donar a conèixer el procés i les tècniques per crear una pintura mural.

**A MATARÓ:**

Acompanyant a la instal·lació, a Mataró es va organitzar una exposició paral·lela amb documentació de tot el projecte i les 10 artistes participants. Va estar oberta al M|A|C Espai de Can Palauet del 24 d'abril al 13 de maig. Aquest espai va permetre als habitants de la ciutat conèixer tot el projecte Womart, i les 10 propostes que s'hi van dur a terme.

**WOMART** ha resultat per les ciutats un projecte molt ben rebut, amb un impacte molt directe a la ciutadania. Al tractar-se, en la majoria dels casos, d'obres ubicades en l'espai públic, aquestes han permès molta interactivitat amb els veïns i vianants, tant durant el procés de realització com un cop acabades. Els ciutadans se les han sentit properes i les han fet seves.

Els 7 murals que han format part de les intervencions són ja patrimoni artístic permanent a les ciutats, sumant una peça artística més a equipament culturals propis (en aquells casos que els murals s'exposen en les parets exteriors de museus locals) o bé revitalitzant espais del centre de les ciutats, oferint un nou punt de vista i noves lectures a paisatges quotidians.

**PROJECTES DE FUTUR EN ARTS VISUALS:**

En les reunions de valoració del projecte *Womart* ja s'ha iniciat el treball per al que serà la propera convocatòria del concurs de comissariat, en la que s'intentarà millorar el mecanisme i ajustar-lo al màxim per tal d'optimitzar el resultat i la seva implantació a tots els municipis. Les noves bases es faran públiques durant el 2019 i el projecte resultat s'executarà de cara al 2020.

---

## 2.2. ARTS ESCÈNIQUES: NOVES ESCENES TRANSVERSAL

---

El concurs de comissariat convocat el 2017 en l'àmbit de les Arts Visuals ha tingut la seva execució aquest 2018 amb *Womart*. De la mateixa manera, la producció pròpia en l'àmbit de les arts escèniques, s'ha gestat i treballat durant aquest 2018 i tindrà la seva execució final el proper 2019.

El condicionant que la producció tingui lloc als 10 municipis membres de la Xarxa ha suposat un repte més gran en l'àmbit escènic: la diversitat de tipologies de programació i tipus de teatres ha fet difícil trobar una peça per produir que es pogués acollir a tots els teatres.

Però el treball dels programadors escènics de la Xarxa, fent una anàlisi i una diagnosi de les mancances i necessitats de les diferents ciutats en aquest àmbit, ha permès traçar una proposta, amb objectius molt interessants.

### NOVES ESCENES

El projecte resultant no va ser simplement la de tirar endavant la producció d'un espectacle, sinó la creació d'un programa de treball per afavorir la presència de les noves dramatúrgies als teatres municipals.

#### OBJECTIUS PRINCIPALS QUE ES BUSQUEN AMB AQUESTA INICIATIVA:

- Creació de nous públics.
- Impuls de creacions escèniques contemporànies.
- Assegurar que els productes contemporanis, que són difícils d'assumir per alguns teatres de manera individual puguin circular.
- Crear una bona programació contemporània a les ciutats, que les noves creacions siguin més presents a les programacions, i no només les més comercials o assegurades.
- Que companyies d'aquí que tenen molta projecció internacional tinguin també presència als escenaris catalans.

#### ACCIONS PREVISTES AL PROGRAMA:

El dispositiu dissenyat per assolir aquests objectius preveia dues accions principals: producció d'un espectacle divulgatiu introductori a les noves escenes, i programació a tots els teatres membres d'espectacles d'aquest tipus.

##### 1. UN NOU ESPECTACLE DE PRODUCCió PRÒPIA: CONFERÈNCIA ESPECTACULAR

L'encàrrec era el de crear una conferència escenificada que donés a conèixer de manera atractiva i escènica les noves dramatúrgies i la seva història a Catalunya i la resta d'Europa.

Aquesta peça havia de facilitar la comprensió del públic i convidar/incentivar al públic a assistir-hi i fidelitzar-lo per aquestes propostes. S'havia de poder representar tant en teatres com en espais no convencionals. A partir d'una selecció artística a càrrec dels programadors dels teatres municipals, es va escollir EL LOCAL EC per dur a terme la producció i a David Espinosa per fer-se càrrec de la gira del nou espectacle a les 10 ciutats. La proposta resultant és Conferència Espectacular.

*Una particular "classe magistral" sobre les arts escèniques multidisciplinàries, combinant la paraula amb la manipulació d'objectes, l'acció coreogràfica i el teatre d'ombres. Un recorregut audiovisual per la història del teatre no convencional a Catalunya i la resta d'Europa, a través de les vivències de l'artista escènic David Espinosa.*



**IMATGE PROMOCIONAL – Conferència Espectacular** (Foto David Espinosa)

Transversal ha assumit per aquesta acció tota la tasca de l'encàrrec, contractació i seguiment de la producció i de la. La Xarxa també n'assumeix tots els costos, tant de producció de la peça com del catxet dels 10 bols a les ciutats de la xarxa.

A nivell de calendari d'execució, el desembre de 2018 es va fer una lectura dramatitzada a la seu d'EL LOCAL, on els programadors de la xarxa van poder conèixer el contingut de la peça, fer les seves propostes i aportacions, i també veure escenificades algunes seqüències de l'espectacle. L'estrena de l'espectacle està prevista pel 30 de gener de 2019 a Reus, i les representacions s'allarguen fins a l'abril de 2019.

#### **CALENDARI D'ACTUACIONS PREVISTES AL 2019:**

Reus: 30 de gener, Tortosa: 1 de febrer, Mataró: 6 de febrer, Olot: 7 de febrer, Girona: 8 de febrer, Manresa: 13 de febrer, Granollers: 15 de febrer, Sant Cugat: 16 de febrer, Figueres: 27 de març, Vilanova i la Geltrú: 13 d'abril.

Es tracta d'una creació escènica que vol donar el tret de sortida al cicle *Noves Escenes* a cada ciutat, però la nova peça té sentit per si mateixa més enllà del cicle a Transversal. La peça quedarà com un espectacle escènic, que es podrà representar a altres ciutats, festivals, etc.

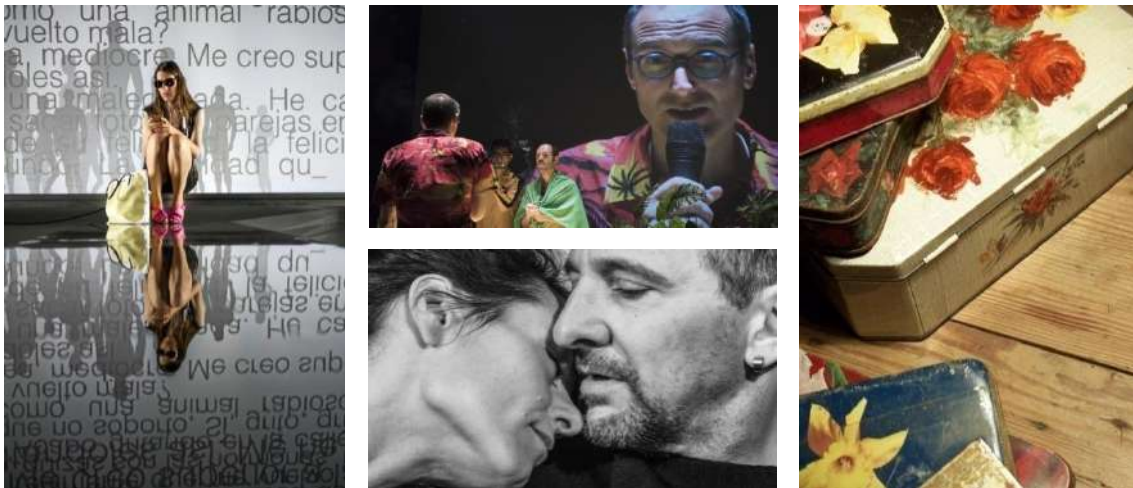


## 2. PROGRAMAR A TOTS ELS TEATRES DE TRANSVERSAL PECES DE NOVES DRAMATÚRGIES.

Incloure a les programacions de totes les ciutats peces de noves dramaturgies, generant així un espai de visualització d'aquestes peces més arriscades a tot el territori català. Es va fer una selecció de 4 espectacles a programar dins el cicle, per donar-li una coherència i oferir una petita gira a les companyies seleccionades.

Les companyies escollides van ser: Agrupación Señor Serrano amb els espectacles *Kingdom* i *Birdie*), La Conquesta del Pol Sud amb l'espectacle *Raphaëlle*, Xavier Bobés amb *Cosas que se Olvidan fácilmente* i Iván Morales amb *Esmorza amb mi*. Algunes d'elles amb molta projecció internacional però amb certes dificultats de poder trobar actuacions a casa nostra, especialment fora de cicles o festivals especialitzats.

L'aportació de Transversal per aquesta acció va ser la de gestió amb les companyies de les gires, quadrar dates de les actuacions i interlocució amb els teatres.



El calendari previst per les representacions, gairebé en la seva totalitat a executar el 2019, és:

### **RAPHAËLLE:**

Figueres: 8 de febrer, Mataró: 9 de febrer, Girona: 10 de febrer, Olot: 15 de febrer, Tortosa: 16 de febrer, Reus: 23 de febrer, Sant Cugat: 7 de març, Manresa: 26 d'abril, Vilanova i la Geltrú: 4 de maig. A Granollers ja es va programar el 9 de novembre de 2018.

### **KINGDOM I BIRDIE:**

Mataró (BIRDIE) octubre 2019, Sant Cugat: 21 de novembre, Vilanova i la Geltrú: 23 de novembre, Granollers: 29 de novembre, Manresa: data pendent de concretar a 2020. A Olot ja es va programar el 30 de novembre de 2018.

### **COSAS QUE SE OLVIDAN FÁCILMENTE :**

Reus: Del 31 de gener al 3 de febrer, Girona: Del 27 al 31 de març, Figueres: De l'1 al 5 de maig.

### **ESMORZA AMB MI**

Figueres: 22 de febrer, Reus: 27 d'abril.

### 3. LA COMUNICACIÓ DEL PROJECTE

El projecte és una aposta de les ciutats per incloure espectacles no convencionals a les seves programacions. Unes propostes no tant habituals i que tenen el repte d'atraure al públic. Per tal d'ajudar a acostar als espectadors de les ciutats a aquesta programació, a nivell de projecte, i assumit econòmicament per Transversal, es va programar tot un treball comunicatiu conjunt. Per donar notorietat a *Noves Escenes* i ajudar a cadascun dels municipis participants amb els seus resultats locals.

L'encàrrec per a l'agència de comunicació preveia:

- Campanya de premsa online i offline, amb treball a xarxes socials Impuls de creacions escèniques contemporànies.
- Disseny gràfic: creació d'un logo de Noves Escenes i un pàgina explicativa del projecte.
- Vídeo: peces de vídeo del projecte de diferents durades, per fer difusió a premsa i xarxes socials.

L'agència seleccionada és *La Costa*, que assumeix tots els àmbits de comunicació del projecte, a nivell de premsa general i local, amb estreta coordinació amb els departaments de premsa locals de cada municipi de Transversal.

**ELS EQUIPAMENTS  
ESCÈNICS  
DE TRANSVERSAL**

**INICIEN UN DISPOSITIU DE SUPORT  
A LA CREACIÓ CONTEMPORÀNIA**

Dins la iniciativa, els teatres membres inolouran espectacles de noves dramaturgies a les seves cartelleres: els que es programen a la vostra ciutat els podeu trobar en aquest mateix llibret identificats amb el logo:

A més, a totes les ciutats es representarà *Conferència Espectacular*, una particular classe magistral sobre les arts escèniques multidisciplinàries.

Aquesta producció pròpia de la Xarxa és una introducció divulgativa als altres espectacles programats, però alhora també una creació escènica contemporània.

**NOVES  
ESCENES**  
Transversal

Són membres de Transversal: Figueras, Girona, Granollers, Manresa, Mataró, Olot, Reus, Sant Cugat del Vallès, Tortosa, Vilanova i la Geltrú.

---

### 3. CONTINUÏTAT EXERCICIS ANTERIORS

---

Alguns dels projectes que es van impulsar el passat 2017 han tingut part d'execució en aquest 2018, ja que es tractava de projectes per la temporada 2017-18. Així, aquest any aquest projectes treballats en l'exercici anterior han tingut presència a les ciutats de la Xarxa amb la programació de funcions de diversos espectacles als escenaris dels seus teatres.

En el cas de **MUR**, les representacions en aquest 2018 han estat:

- **GIRONA - 4 de febrer**
- **VILANOVA I LA GELTRÚ - 15 d'abril**
- **FIRA TRAPEZI DE REUS - 11 i 12 de maig**
- **GRANOLLERS - 21 d'octubre**

**LA VISITA DE LA VELLA DAMA** es va poder veure's en les següents dates i municipis:

- **REUS - 24 de febrer**
- **OLOT - 2 de març**
- **MATARÓ - 7 d'abril**
- **MANRESA - 23 de setembre**

L'espectacle **E.V.A.**, que les ciutats de Transversal van programar com un reconeixement a la trajectòria de la companyia *T de Teatre*, es va poder veure:

- **VILANOVA I LA GELTRÚ - 12 de gener**
- **MATARÓ - 20 de gener**
- **TORTOSA - 26 de gener**
- **MANRESA - 27 i 28 de gener**
- **OLOT - 9 de febrer**

I pel que fa a **CUCULAND SOUVENIR**, el suport en la producció de l'espectacle va tenir lloc al 2017, però l'estrena (en el marc del festival Sismògraf) i la gira posterior gira a ciutats de la Xarxa, s'han donat plenament aquest 2018.

- **OLOT - 20 d'abril**
- **GIRONA - 27 d'abril**
- **GRANOLLERS - 4 de maig**
- **VILANOVA I LA GELTRÚ - 6 de maig**
- **MATARÓ - 9 de novembre**
- **TORTOSA - 11 de novembre**

A banda d'aquestes representacions, hi ha altres projectes de 2017 que han tingut part d'execució en aquest exercici. És el cas de l'estudi de públics que l'empresa **TEKNECULTURA** ha dut a terme en algunes de les ciutats consorciades: **OLOT** i **FIGUERES**.

## 5. TOTS DANSEN

*Tots Dansen* està consolidat com un dels projectes emblemàtics de Transversal. Es tracta d'una proposta liderada i coordinada des de la Xarxa, sempre de la mà i amb estreta relació amb el Mercat de les Flors. Té lloc cada any i hi participen la majoria de les ciutats de la Xarxa, en l'edició 2017-18, hi ha participat 8 ciutats de les 10 del consorci. Es tracta d'una iniciativa que es va incorporar al *Pla d'Impuls a la Dansa*, sent la única acció no creada *ex-professo* pel pla, sinó que s'incorporava com a experiència ja existent gràcies als bons resultats que l'avalaven.

És un projecte d'èxit, que tot i ser exigent tant per la Xarxa com a les ciutats (a nivell d'inversió, implicació i coordinació) no deixa de sumar participacions: cada vegada més ciutats, i a cada ciutat cada vegada hi ha més peticions de nous centres educatius que volen participar-hi.



Formació de professors a l'Institut del Teatre  
(Foto Transversal)

El gran volum de participació ha fet que en la present edició del projecte s'hagi comptat amb la participació de tres coreògrafs: Inés Boza, Constanza

Brcnic i Toni Mira. Junt amb el creixement de nombre de ciutats és la principal novetat d'aquest 2018. Aquests tres creadors han treballat amb la seva pròpia proposta coreogràfica, que cadascun d'ells ha desenvolupat a dues o tres ciutats de les 8 que han participat enguany: Mataró, Olot, Granollers, Vilanova i la Geltrú, Manresa, Sant Cugat del Vallès, Tortosa i Figueres.

### L'OBJECTIU:

Apropar el llenguatge del moviment i la dansa contemporània al públic jove; esdevenint alhora una eina educativa pel professorat. Que es transmeti com una vivència i experiència positiva, tant personal com col·lectiva, per a l'alumnat dels instituts d'ensenyament secundari. Dins el *Pla d'Impuls de la Dansa*, compleix els objectius de reforçar i incrementar el compromís de la dansa amb l'educació, les escoles i la comunitat.

### EL FUNCIONAMENT:

El projecte s'articula mitjançant la formació al professorat d'educació secundària, a càrrec d'un coreògraf professional, i un ballarí de la ciutat que li dona suport. D'altra banda, el procés de creació coreogràfica que es comparteix entre alumnes i professors, amb la supervisió artística del coreògraf i del ballarí, donarà com a resultat final un espectacle de dansa contemporània.

### LES FASES:

- Una formació als docents encaminada a compartir -primer amb el creador i després amb els alumnes, la composició d'una coreografia conjunta i coral amb tots els centres educatius que hi participen i la proposta escènica final.
- Treball a l'aula dels professors, amb suport de formadors locals (ballarins i coreògrafs).
- Actuació final de tots els joves de cada ciutat al seu teatre municipal, amb sessions escolars i obertes al públic.

## CONSTANZA BRNCIC

- 15 al 18 de maig: Funcions al **TEATRE AUDITORI DE GRANOLLERS**, 13h i 20h
- 9 instituts de 6 municipis del Vallès. 669 alumnes de 2on i 3er d'ESO, 23 professors
- Formadors locals: Carme Nájera, Àgueda Murillo i Sílvia Sant
- 23 a 25 de maig: Funcions al **TEATRE MONUMENTAL DE MATARÓ**, 20h
- 5 instituts. 382 alumnes de 3er i 4art d'ESO, 10 professors.
- Formadors locals: Daniel Rosado i Bárbara Martín.

Amb una nova creació coreogràfica dissenyada per al projecte:

*“Diàriament caminem pels carrers de la nostra ciutat. Fem diferents recorreguts per anar d'un lloc a un altre, a vegades anem més de pressa, quasi corrents, d'altres caminem a poc a poc, fent ziga-zagues per les voreres. Hi ha dies que ens trobem amb algun amic que feia temps que no vèiem i ens aturem una estona per parlar-hi. Altres vegades anem caminant amb més gent, a vegades amics, a vegades desconeguts que de cop ocupen els carrers amb diferents activitats que mostren la vida comunitària de la ciutat. Sovint la comunitat ocupa els carrers com si fos un sol cos, amb una sola veu.*

*Alguna vegada caminem en soledat, en la foscor de la nit. O durant els matins dels dies festius, quan encara no s'ha llevat ningú. A vegades en caminar escoltem música i el carrer ja no és el carrer, sinó un espai somiat, per on viatgem. A voltes ens aturem perquè ens hem deixat alguna cosa i hem de tornar enrere. A voltes ens amaguem darrere un arbre perquè hem vist algú a qui ens fa vergonya saludar. A vegades decidim canviar de ruta. A vegades no caminem: anem en bici, amb l'skate, amb patins, patinets. En moments especials estem tan contents que no caminem, ni correm: volem! I ens fixem en els detalls del carrer pel qual hem passat mil vegades i cerquem el cel amb la mirada, entre els edificis... I pensem i sentim el temps, els ritmes, els espais dintre de l'espai de la ciutat. Pensem i sentim els altres, als que ens trobem o amb qui caminem de costat.”*



**Coreografia CONSTANZA BRNCIC**  
Actuació Mataró (Foto: twitter)

### EL CARRER COM A ESPAI COREOGRÀFIC:

*“A partir dels carrers com a espais coreogràfics, plantejo un procés de creació en què els alumnes puguin reflexionar sobre la seva relació amb l'espai públic de la ciutat on viuen. En els carrers, el seu cos es mou de diferents maneres, té diferents reaccions i feed-backs dels altres i de la mateixa estructura urbanística de la ciutat. Encreuaments, rotondes, places, carrers estrets amb edificis molt alts, carrers de vianants, carrers amplis amb molts cotxes, carrers de cases baixes, carrers amb arbres, voreres amples, estretes, escales, cantonades, obstacles. Tots aquests paisatges generen un munt de materials coreogràfics que explorarem: dinàmiques de grup, trobades, solos, ritmes... dibuixant una cartografia de la ciutat a través de la peça de dansa. Treballarem amb les observacions dels estudiants, així com amb fotografies i vídeos dels carrers per on es mouen. Obrirem també l'imaginari a tot allò que els joves projecten en els seus carrers: les pors, els desitjos, els espais imaginats, els projectes i els somnis.”*



## INES BOZA

- 12 i 13 d'abril: funcions al **PRINCIPAL DE VILANOVA I LA GELTRÚ**, 20h
- 2 instituts. 160 alumnes de 1er de Batxillerat, 5 professors.
- Formadora local: Angie Mas
- 27 d'abril: Funció al **TEATRE PRINCIPAL D'OLOT**, 21h
- 3 instituts. 177 alumnes de 2on i 3er d'ESO, 3 professors.
- Formadora local: Èlia Teis
- 2 de maig :funció al **AUDITORI DE SANT CUGAT DEL VALLÈS**, 19h
- 1 institut. 165 alumnes de 1er d'ESO i una optativa. 7 professors.
- Formadora local: Sònia Romà

Aquestes van ser les funcions de “*Som el que som*”, l'adaptació de la peça que la coreògrafa va crear l'any passat per l'edició barcelonina del *Tot Dansa*:

*“Vincular la dansa a la vida. Potenciar l'observació de l'entorn i de la música per a descobrir que la dansa està a tot arreu. Els gestos i moviments quotidians que fem i que són les lletres del llenguatge físic amb el qual ens comuniquem, poden ser dansa. Podem ballar també els moviments que observem o realitzem a la vida quotidiana. Proposant observar els moviments de la vida quotidiana mentre escoltem música amb auriculars al metro, al carrer, fent esport, a classe... Tot moviment entra en el ritme de la música i pot ser dansa.”*



Coreografia INÉS BOZA- actuació Olot  
(Foto: Sismògraf-Martí Albesa)

*“Portem als formadors i als joves al nostre món de la dansa, el cos i el moviment, el teatre, i els joves ens porten al seu món d' esports, futbol, telèfons mòbils, relacions sexuals incipients, disco, skates, chats, jocs, complicitats i simbiosis adolescents, normes, disciplina, conflictes, desitjos de rebel·lió...”*

*Jugar per a la composició coreogràfica amb les seves qualitats de moviment, que parlin de les seves vides i comportaments, dels seus interessos, els seus jocs, les seves realitats.*

*Coreografies amb passos de futbol, duos amb la gestualitat de les relacions incipients o dels conflictes adolescents, jocs, escenes grupals amb balls disco, moments d'apatia i aïllament total en què ningú escolta ningú, tampoc la música, les fantasmagòriques llums dels mòbils il·luminant les seves cares, coreografies amb la simbiosi de moviment que els caracteritza...”*

La proposta també inclou un petit homenatge a **Pina Bausch**, a través de la interpretació de la seva frase **Nelken-Line**, una passejada dansada de les estacions de l'any.

## TONI MIRA

- 27 d'abril: **FIGUERES** 12h30 (actuació a l'espai públic, a la Rambla)
- 1 institut. 90 alumnes de 2on d'ESO, 2 professors
- Formador local: Roger Fernández
  
- 3 i 4 de maig: funcions al **TEATRE AUDITORI FELIP PEDRELL DE TORTOSA**, 19h
- 2 instituts. 140 alumnes de 3er d'ESO, 7 professors
- Formadora local: Marta Viladrich
  
- 10i i 11 de maig: Funcions al **TEATRE KURSAAL DE MANRESA**, 20h 2 instituts
- 10 instituts. 263 alumnes de 3er i 4art d'ESO, 13 professors
- Formadors locals: Guillem Cirera i Laura Bataller

Amb una reinterpretació del projecte que va implantar al *Tots Dansen* fa algunes edicions:

*“Un dels objectius principals de la proposta educativa és el d'incidir en la transversalitat de la música i la dansa, i intentar donar les eines necessàries als alumnes i professors, per a ser capaços de viure la dansa, desenvolupar-la i compartir-la a partir de la música, i a l'hora gaudir, entendre i percebre millor la música i el ritme a partir de la dansa. La música serà el motor principal de la proposta coreogràfica. Per aquesta raó, es dividirà en quatre parts ben diferenciades, corresponents a cadascuna de les obres escollides.*

*Malgrat que en totes les peces musicals escollides hi estaran presents tots els materials, tant físics com emocionals, que es treballaran en el procés pedagògic, en cadascuna d'elles s'intentarà posar èmfasi en algun aspecte en concret.*



**COREOGRAFIA TONI MIRA – actuació Figueres (Foto: Transversal)**

**Rameau:** *Les Indes galantes (Ouverture, Menuets, Tambourins, Air des sauvages, Orage, Adoration du Soleil). Donada la claredat i la diversitat de ritmes que ens ofereixen els moviments que s'interpretaran d'aquesta obra musical, Les Indes Galantes serà la peça on més es treballarà la comprensió i l'interpretació del ritme i de l'estructura musical.*

**Bach:** Suite orquestral núm. 3 (Bourrée, Air , Gigue) Es treballarà sobretot la consciència de l'espai comú i del grup, l'uníson, l'escolta i les emocions.

**Milhaud:** A *Le Boeuf sur le toit* es donarà prioritat a que siguin els propis alumnes i els professors els qui aportin la seva visió sobre la música a partir dels paisatges sonors que aquesta complexa peça ens proposa. Es treballarà a partir del contacte físic i d'improvisació.

**Adams:** Donada la complexitat i riquesa rítmica de *The Chairman dances*, aquesta peça serà la més estructurada i guiada des de l'equip de direcció. En ella estaran presents el ritme, l'espai, l'emoció i la poètica del moviment.”

El desdoblament del projecte en aquests tres projectes diferenciats, amb els treballs dels diferents coreògraf, ha suposat incrementar considerablement la tasca de Transversal en la coordinació del projecte, afegint-hi complexitat.

#### ELS NÚMEROS D'AQUESTA EDICIÓ DEL *TOTS DANSEN* SÓN BASTANT ESPECTACULARS:

- 8 ciutats
- 2.046 joves
- 32 instituts públics
- 70 professors implicats
- 16 funcions
- 12 formadors locals

Transversal és l'interlocutor amb tots els agents implicats: Mercat de les Flors (per organització general), els tres coreògrafs (per implantació del projecte a cada ciutat), assistents de coreògrafs (per aspectes tècnics de la funció), els representants dels teatres (per establir calendaris i ajustar imprevistos), professors (per recordatoris, fulls de firmes i altres aspectes de reconeixement del curs de formació)... una tasca intensa que posa la xarxa al bell mig del projecte i la fa subjecte indispensable pel bon funcionament de la proposta.

Per tant, el *Tots Dansen* es consolida com un projecte propi de la Xarxa, que dona més sentit que mai a la figura del Consorci ja que sense la seva participació i coordinació no podria tirar-se endavant.

## 4.PROJECTES INTERNACIONALS

### DE MAR A MAR PIRINEUS DE CIRC

Des del passat 2016 Transversal participa com a soci a *DE MAR A MAR - Pirineus de circ*, un projecte europeu de la regió POCTEFA (França, Andorra, Espanya) creat per valoritzar i potenciar al circ a banda i banda dels Pirineus. Aquesta proposta impulsa el circ en les seves diferents vessants: formació dels professionals, suport a la creació i difusió d'espectacles.

En l'apartat de creació, el projecte permet a artistes emergents i consolidats, però especialment emergents, crear espectacles i treballar les seves peces, gràcies a beques de creació i de recerca a ambdós costats de la frontera. Aquest treballs veuen definitivament la llum en el següent àmbit de treball, el de difusió, on la Xarxa Transversal hi té un paper definitori. Durant aquest 2018 els teatres i carrers de les ciutats del consorci han estat escenari de nombrosos espectacles de circ contemporani: donant-li visibilitat, fent possible que les peces girin i sonant així suport a les companyies i afavorint-ne la seva professionalització.



**78 TOURS, Los Muchachos- actuació a Olot (Foto Transversal)**

Aquest **2018** les ciutats de Transversal han estat **43 les actuacions** de les companyies participants al projecte *De Mar a Mar - Pirineus de circ*:

- 27 i 28 de gener a Olot: cia Los Galindos, espectacle "Udul"
- 2 febrer a Manresa: cia Bivouak, espectacle "A Corps Perdu"
- 4 de febrer a Granollers: cia Bivouak, espectacle "A Corps Perdu"
- 13 d'abril a Mataró: cia Random, espectacle "Random"
- 21 d'abril a Olot: cia fet a mà, espectacle "brut"
- 21 i 22 abril a Sant Cugat del Vallès: CIA LOS GALINDOS, espectacle "UDUL"
- 28 i 29 d'abril a Mataró: cia Los Galindos, espectacle "Udul"



- 29 d'abril a Granollers: cia Psirc, espectacle "El meu nom és Hor"
- 4,5 i 6 de maig a Figueres: cia Los Galindos, espectacle "Udul"
- 11, 12 i 13 de maig a Fira Trapezi de Reus: cia HMG, espectacle "3D"
- 11, 12 i 13 de maig a Fira Trapezi de Reus: cia Amer i Àfrica, espectacle "Envà"
- 11,12 i 13 de maig a Fira Trapezi de Reus: cia Mumusic Circus, espectacle "Flou papagayo"
- 11, 12 i 13 de maig a Fira Trapezi de Reus: cia Random, espectacle "Random"
- 7 de juny a Olot: cia Random, espectacle "Random"
- 16 de juny a Sant Cugat del Vallès: cia Amer i Àfrica, espectacle "Envà"
- 4 de juliol a Olot: cia Los Muchachos Production, espectacle "78 Tours"
- 5 de juliol a Girona: cia Los Muchachos Production, espectacle "78 Tours"
- 6 de juliol a Figueres: cia Los Muchachos Production, espectacle "78 Tours"
- 7 de juliol a Figueres: cia Amer i Àfrica, espectacle "Envà"
- 7 de juliol a Figueres: cia Capicua, espectacle "Koselig"
- 9 de juliol a Girona: cia Capicua, espectacle "Koselig"
- 25 de juliol a Mataró: cia Capicua, espectacle "Koselig"
- 28 de juliol a Mataró: cia Los Muchachos Production, espectacle "78 Tours"
- 1 de setembre a Manresa: cia Psirc, espectacle "El meu nom és Hor"
- 1 i 2 de setembre a Manresa: cia Los Muchachos Production, espectacle "78 Tours"
- 21 octubre a Tortosa: cia Capicua, espectacle "Koselig"
- 9 de novembre a Figueres: cia Fet a mà, espectacle "Brut"
- 18 de novembre a Vilanova i La Geltrú: cia Capicua, espectacle "Koselig"
- 2 de desembre de 2018 a Tortosa: cia Amer i Àfrica, espectacle "Envà"

La tasca de la Xarxa dins el projecte ha estat la d'organitzar totes aquestes actuacions, d'acord amb les ciutats i els artistes, i possibilitant-ne la bona execució. Un intens treball de gestió que ha donat fruits visibles.

A banda del treball intern a nivell de representacions a les ciutats, la participació en un projecte europeu d'aquest tipus suposa una alta implicació en la coordinació general del projecte, d'acord amb els altres socis i els líders de la iniciativa, el centre de creació La Grainerie, de Toulouse.



Reunió de socis del projecte a La Grainerie de Toulouse (Foto Transversal)

A més dels contactes constants de manera telemàtica per al dia a dia del projecte, a nivell organitzatiu general, Transversal ha participat a les reunions:

- Communauté d'Agglomérations du Pays Basque, 1/2 de març, Baiona
- Central del Circ, 4/5 juny, Barcelona
- La Grainerie, 17/18 octubre, Toulouse



El projecte De Mar a Mar- Pirineus de circ està finançat pel Fons Europeu de Desenvolupament Regional en un 65%, atorgat dins el Programa INTERREG V (POCTEFA) 2014-2020.



---

## 6. TRANSEFÍMERS

---

*Transefimers* és un projecte de col·laboració entre festivals de les ciutats de la Xarxa que aposten per l'art efímer com a eix vertebrador. Es tracta de mostres que són alhora espais de trobada per incentivar l'experimentació i la creativitat. Obres *site-específic* que transformen els espais i paisatges de la ciutat, conviden als visitants a reflexionar i experimentar noves percepcions.

Un tret comú a tots els festival és que són iniciatives que compten amb una alta participació de la ciutadania local, reforcen la proposta cultural del territori i generen molta atracció de visitants. Tots ells apropen l'art a la ciutadania, arribant a un públic diferent del que visita les sales d'exposicions.

El treball conjunt dels festivals dins el si de Transversal es va iniciar el 2014, i des de llavors s'ha mantingut un constant contacte i suport entre els organitzadors, així com també l'intercanvi d'artistes entre festivals. Aquesta mobilitat de creadors es materialitza amb l'encàrrec de noves produccions que es dissenyen ex professo pel festival d'acollida.

Els artistes que han participat d'aquesta mobilitat entre festivals en les edicions del 2018 són:

### JARDINS DE LLUM – MANRESA- 20 DE FEBRER DE 2018:

És un festival concebut com un itinerari d'art a l'entorn la llum i de l'aigua, que neix dins dels actes de la *Festa de Llum* i del *Misteri de la Llum* de Manresa.

Projecte acollit: "*Espai-temps*" de Meritxell Solé i Jordi Martínez. Creadors provinents de l'edició 2016 del festival *A Cel Obert* de Tortosa.

*"L'obra d'art per definició intenta escapar del temps, romandre inalterable i transcendir als seus creadors. Incorporar el temps a l'art és una contradicció que fa reflexionar sobre l'esdevenir de les coses i el paper de l'obra en si mateixa. La variació gradual dels límits de la matèria crea una successió de figures inesperada amb la qual pot interaccionar el visitant, convertint-se en un agent més del procés transformador."*



Instal·lació "*Espai - temps*" Jardins de llum, Manresa  
(Foto: Transversal)

---

### A CEL OBERT – TORTOSA - 5, 6 I 7 OCTUBRE 2018:

Diversos patis d'alt valor patrimonial del nucli antic es converteixen durant 3 dies en escenaris de diferents instal·lacions artístiques, convertint-se en escenari de creació, reivindicant el patrimoni arquitectònic del municipi i apropant i difonent l'art efímer a tots els públics..

Projecte acollit: "*L'agravi del príncep don Carlos*" de Jordi Hidalgo, creador provinent de l'edició 2016 del festival *Lluèrnia* ( l'edició 2017 de *Lluèrnia* es va cancel·lar)



La proposta es basa en una representació lliure de la guerra entre el Principat de Catalunya i el rei Don Joan, arran de la mort del príncep Don Carlos. Aquesta representació apareix narrada al "Col·loqui quint" del llibre Los col·loquis de la insigne ciutat de Tortosa, el qual es produí en el Pati del Palau Despuig. Per tant, fa uns quants segles en aquest mateix indret, tres personatges estaven parlant de guerres i traïcions.

**Instal·lació "L'agravi del príncep don Carlos" A Cel Obert, Tortosa (Foto:Jordi Hidalgo)**

---

#### **MOSTRA D'ART URBÀ (MAU) A ROCA UMBERT - GRANOLLERS - 20 OCTUBRE 2018:**

La MAU (Mostra d'Art Urbà) es formula a partir d'entendre l'espai públic com una plataforma d'interacció. L'objectiu de la MAU a Roca Umbert és vincular el passat i el present de la fàbrica, perquè els usuaris actuals sàpiguen com era abans aquest espai, què s'hi feia i qui ho feia. La mostra vol ser un espai de trobada per incentivar l'experimentació al voltant del concepte de fàbrica, convertint per un dia tot Roca Umbert en possibles espais expositius i/o d'exhibició.

Projecte acollit: *"Sobre jo, el pà i el pernil"* de Penique Productions, creadors provinents de l'edició 2017 del festival *A Cel Obert* de Tortosa.

*"Davant la premisa d'abordar la realitat del centre cultural i el seu context històric, Penique productions presenta una instal·lació efímera que ocupa un dels accessos del complex fabril. A partir d'aquesta apropiació proposen la reflexió sobre l'ús dels espais i l'arquitectura com a testimoni de canvis i conflictes. L'obra inflable respira, viva, al entrar i sortir del públic en contrast amb la immobilitat de l'estructura rígida que la conté. El públic activa l'obra, la significa i l'experimenta reforçant la idea de que els espais existeixen en funció dels usuaris. Una petita porció de temps, una mirada al passat, un punt en el present."*



**Instal·lació "Sobre jo, el pà i el pernil"**  
Mostra d'Art Urbà, Granollers (Foto:MAU)

---

#### **OLOT - LLUÈRNIA, FESTIVAL DEL FOC I DE LA LLUM - 10 DE NOVEMBRE 2018:**

És un festival del foc i de la llum, que vol visualitzar la relació de la ciutat d'Olot i el seu entorn, amb el foc dels volcans i com aquest origen ha anat transformant, no només el paisatge, sinó el caràcter i la cultura de la gent de la Garrotxa.

Projecte acollit: “Memòria” de Marc Sellarès, creador provinent de Manresa.

*“Una guerra o conflicte armat o conflicte bèl·lic és una lluita armada entre, en principi, dos grups organitzats i disposats a fer ús de la força per mantenir el poder o aconseguir que es reconegui. És, per tant, un enfrontament entre grups de caràcter destructiu. L’horror de la guerra civil turmentà Olot amb assassinats, bombardejos, misèria, exili i més de dos centenars de morts. Vuit dècades després el dolor i la por s’han anat diluint, però la guerra va deixar empremta i grans ferides, algunes encara per cicatritzar.”*



“Memòria” és una acció que pretén recordar aquest tràgic episodi de la història d’Olot, aportant una mirada crítica sobre els conflictes armats. S’encenen seqüencialment tantes fogueres com persones van morir. Dos anys i mig de guerra resumits ens dues hores i mitja d’encesa de fogueres.

**Instal·lació “Memòria” Lluèrnia, Olot**  
(Foto: Eduardo Porras)

Al Lluèrnia 2018 també es va poder veure la proposta de Glòria Giménez Es tractava de la proposta seleccionada per l’intercanvi del 2017, que a causa de l’anul·lació d’aquella edició del festival, es va acollir també en el d’enguany.



**Instal·lació “Memòria” Lluèrnia, Olot**  
(Foto: Eduardo Porras)

Projecte acollit: “Stirling” de Glòria Giménez Carrillo, creadora provinent de l’edició 2017 de la Mostra d’Art Urbà de Granollers.

L’ autora es proposa experimentar la construcció d’un motor de Stirling, que s’acciona amb un foc situat sota un contenidor, i una roda de 2,5 metres de diàmetre, que per efecte de la primera llei de la termodinàmica pot arribar a produir moviment i electricitat. Aquest tipus de motor va ser inventat per Robert Stirling el 1816, i utilitza escalfor externa per provocar el moviment. Durant el segle XIX es va utilitzar en electrodomèstics, però va quedar al marge de la indústria degut a l’aparició de l’electricitat i del motor de combustió interna, que va ser aplicat a la indústria automobilística.

Des de fa uns anys s’està experimentant amb el motor de Stirling com a alternativa sostenible, ja que el seu funcionament es produeix amb calor externa, que pot ser produïda per foc o per l’escalfor del sol.

De totes aquestes propostes Transversal n’ha assumit el cost de producció i honoraris dels artistes.

---

## 7. DANSA SÈNIOR

---

Aquest projecte engloba les iniciatives per treballar amb col·lectius d'adults no professionals de la dansa, per tirar endavant una proposta coreogràfica. El resultat del procés es mostra finalment davant del públic. És així doncs una proposta amb un objectiu molt similar al que té el projecte Tots Dansen, però amb uns destinataris diferents.

Les propostes impulsades dins aquest àmbit a les 3 ciutats participants han estat les següents:

### GRANOLLERS:

TÍTOL PROPOSTA: Labranza

A.ÇÀRREC.DE: Colectivo Lamajara Danza

CONCEPTE: La coreografia s'inspira en els moviments del treball al camp, un homenatge als seus treballadors i a la vitalitat humana. A Roca Umbert aquest taller es contraposa amb l'entorn fabril, dialoga amb el món rural i agrícola amb la voluntat compartida de modificar terrenys, cossos i entorns immediats a partir del moviment.

PROCÉS DE TREBALL AMB ELS BALLARINS NO PROFESSIONALS: Es va fer un taller d'abril a juny de 2018. Tots els dimecres, de 20 a 22 h. Estava destinat a persones majors de 40 anys, no necessàriament habituades a la dansa contemporània, que volguessin potenciar, descobrir i experimentar el moviment del cos.

ESPECTACLE FINAL: Dia 6 de juliol de 2018, a les 21h a Roca Umbert (davant la Tèrmica)



Colectivo Lamajara – Mediterránea - MATARÓ (Foto: Tristán Pérez- Martin)

---

**MATARÓ:**

TÍTOL PROPOSTA: Mediterrània

A CÀRREC DE: Colectivo Lamajara Danza, amb la participació de Reinaldo Ribeiro i Arantza López Medina, la cantant Emi Bueno i música original d'Oriol Mula.

CONCEPTE: Un projecte que reflexiona sobre la influència de la mar Mediterrània en els aspectes culturals de la seva gent i que mostra la mar com a mitjà transmissor de civilitzacions.

PROCÉS DE TREBALL AMB ELS BALLARINS NO PROFESSIONALS: La peça és el resultat de les sessions de dansa contemporània impartides a la ciutat. Homes i dones de més de quaranta anys de Mataró han participat d'aquest procés creatiu de dansa amb l'objectiu de la creació d'una obra inspirada en el mar Mediterrani.

ESPECTACLE FINAL: Dimarts 1 de maig de 2018 a les 12.30 h a la [Platja de Ponent](#), tancant les commemoracions del dia internacional de la dansa.

Roca Umbert (davant la Tèrmica)

**OLOT:**

TÍTOL PROPOSTA: Metodologia DATA

A CÀRREC DE: Lipi Hernández

CONCEPTE: La Metodologia Data, un seguit de propostes per anar més enllà de la individualitat de cadascú i arribar a la idea de grup. S'explorà el propi cos i se celebrarà que existim a través de la dansa.

PROCÉS DE TREBALL AMB ELS BALLARINS NO PROFESSIONALS: Un taller obert a tothom el mateix dia de la representació, des de les 10.30 h i fins a les 13.30 h. Per participar-hi no calia inscripció prèvia, només adreçar-se a la plaça del Teatre amb ganes de ballar i experimentar amb el propi cos.

ESPECTACLE FINAL: En aquest cas el treball de taller i el resultat final eren el mateix. Van tenir lloc el dissabte 28 d'abril, 10.30 h a la [Plaça de l'U d'Octubre](#).



## 8. PROGRAMADORS EN XARXA

### VISITES DELS PROGRAMADORS SISMÒGRAF, TRAPEZI, FESTIVAL DE POESIA de SANT CUGAT.

Es tracta d'un petit projecte de suport als festivals emblemàtics que tenen lloc a les ciutats de la xarxa, amb l'objectiu de facilitar-hi l'assistència dels agents de les altres ciutats membres. Amb això, es volen generar espais de trobada, afavorir el coneixement mutu i promoure l'intercanvi entre els assistents, ja siguin gestors culturals, tècnics o polítics de les ciutats integrants del Consorci.

Així doncs, per aquells festivals que ho sol·liciten, des de Transversal es fa difusió de les dates i programes d'aquests festivals a la resta de municipis de la xarxa. A banda, el programa es concreta assumint des del Consorci les inscripcions i allotjaments dels tècnics de visita als festivals (quan la programació ho requereix) en estreta col·laboració amb les organitzacions dels festivals.



FESTIVAL SISMÒGRAF - Olot (foto Transversal)

Aquest 2018 Transversal va afavorir la inscripció al *Sismògraf* de 18 tècnics de 8 ciutats diferents, i va assumir-ne 13 pernотacions. En el cas de *Trapezi* van ser 3 els allotjaments de tècnics de dues ciutats diferents que van assistir-hi.

En el cas de *Sismògraf*, l'espai de trobada per als programadors que va suposar el festival va generar oportunitats per parlar i planificar altres projectes. Per exemple, es va poder fer una reunió informal amb representants del projecte *Pyrenart* (contacte establert a través dels socis de *De Mar a Mar*), i valorar amb ells possibles vies de col·laboració amb Transversal.



---

## 9. TREBALL PER FUTURS PROJECTES

---

Transversal ha intensificat aquest any el treball per esdevenir un agent d'internacionalització per a les seves ciutats membres, liderant la presència del consorci a candidatures europees amb diferents projectes i socis.

Es vol afavorir l'obertura a altres realitats del treball als municipis, ajudar a la projecció internacional dels projectes propis, així com afavorir el coneixement d'altres realitats, projectes i agents culturals. Aquesta presència en candidatures europees fa de Transversal també una eina per a les ciutats per obtenció de nous recursos, amb la captació d'altres ajudes.

El resultat d'aquesta feina s'ha concretat amb la presència de Transversal en les següents candidatures a subvencions d'àmbit europeu.

### EUROREGIÓ PIRINEUS MEDITERRÀNEA: PROJECTE TRANSEFÍMERS-MED:

La proposta contemplava l'amplicació de la relació dels festivals que ja formen part del projecte Transefímers - Jardins de llum (Manresa), MAU (Granollers), A Cel Obert (Tortosa), Lluèrnia (Olot)- amb la incorporació de dos festivals més: Architectures vives (Montpellier) i Insòlit (Palma de Mallorca).

Transversal exercia en aquest cas de líder del projecte i va presentar la candidatura a la convocatòria que s'acabava el 15 d'octubre, en un intens treball que es va dur a terme d'acord amb els 4 festivals catalans i els dos nous socis durant l'estiu i inici de la tardor.

La proposta preveia el contacte i coneixement entre els organitzadors dels festivals que tindrien lloc durant el 2019 i un intercanvi d'artistes entre tots els festivals durant el 2020. També hi havia un apartat dedicat a la formació dels artistes, es volia organitzar una formació sobre els usos artístics del foc adreçada a creadors, que havia de tenir lloc durant el Lluèrnia 2019, i on a més d'artistes occitans i balears, hi havia reservat un espai per artistes provinents de les 10 ciutats de la xarxa.

### EUROPA CREATIVA: STRONGER PERIPHERIES, A SOUTHERN COALITION FOR ENHANCING PARTICIPATION IN THE ARTS (*perifèries més fortes - una coalició del sud per potenciar la participació en les arts*)

Transversal és un dels socis en la candidatura per l'Europa Creativa (presentada el desembre de 2018) del projecte *Stronger Peripheries*: liderat per l'entitat *Artemrede* de Portugal i amb participació de 16 socis de 10 països europeus.

Amb treball dins les arts escèniques, les accions clau del projecte seran:

- Les noves produccions en tàndem (coproduïdes per dos socis de diferents països), que inclouen residències artístiques amb accions destinades a la població local i exhibició dels espectacles.
- Diversos programes de formació i capacitatció per agents locals
- Seminaris reflexius sobre el treball cultural des de les perifèries, organitzats per Universitats.

Es tracta d'una iniciativa dirigida a enfortir les bases de les arts i la cultura dels països de l'Europa meridional, centrant-se especialment en els treballs participatius de desenvolupament d'audiències.

Proporcionarà vincles significatius entre artistes, públics, població local i polítics a través de 29 residències, 12 actuacions, 10 tallers, els Laboratoris per a la Transformació Social (12), així com a establint mecanismes de participació que faran extensius els beneficis de mobilitat als públics locals i líders comunitaris.

Dins el projecte, està prevista l'organització una sèrie de seminaris, programes d'intercanvi i tallers deliberatius destinats a potenciar la capacitat d'aquells que seguiran a cadascun dels indrets després del final del projecte, per tal de donar continuïtat a la cooperació i multiplicar l'impacte local.

#### **POCTEFA: Nou projecte en l'àmbit del circ:**

Transversal ha participat aquest 2018 en les primeres reunions de treball de cara a la redacció d'un projecte que vol presentar-se a la nova convocatòria del POCTEFA prevista per l'abril del 2019. En aquest cas, la Xarxa serà de nou un soci en l'àmbit de la difusió, afavorint la presència del circ als escenaris i carrers dels municipis de la xarxa.

En aquest cas la candidatura no s'ha acabat de dissenyar durant 2018, però s'han plantejat les bases que tindrà, seguint amb l'objectiu d'afavorir la professionalització dels creadors, la creació i investigació en les arts del circ i la presència dels resultats a les programacions de l'àrea fronterera entre Espanya i França.



# **Transversal**

Xarxa d'activitats culturals



Generalitat de Catalunya  
**Departament de Cultura**

## CONTACTE:

Coordinació

**NÚRIA PASCAL**

Carrer de Sant Esteve, 29 (Can Trincheria)

17800 Olot

coordinacio@txac.cat

T (+34) 972 272 777

M (+34) 690 849 187

Oficina tècnica

**LAURA CUENCA**

Carrer de Sant Josep, 9

08302 Mataró

lcuenca@txac.cat

T (+34) 937 582 361

M (+34) 687 661 865

**www.txac.cat**

 consorci.transversal

 @TransversalXAC